

До Съдружниците
на „Транслог“ АД
гр. Велико Търново

ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

Доклад върху финансовия отчет

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на „Транслог“ АД гр.В.Търново (Дружеството) включващ счетоводния баланс към 31 декември 2010 год., отчета за всеобхватния доход, отчета за промените в собствения капитал и отчета за паричните потоци за годината, завършваща на тази дата, както и обобщеното оповестяване на съществените счетоводни политики и другата пояснителна информация.

Отговорност на ръководството за финансовия отчет

Отговорността за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия приети в България се носи от ръководството на дружеството. Тази отговорност включва: разработване, внедряване и поддържане на система за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансови отчети, които да не съдържат неточности, отклонения и несъответствия, независимо дали те се дължат на измама или грешка; подбор и приложение на подходящи счетоводни политики; изготвяне на приблизителни счетоводни оценки, които да са разумни при конкретни обстоятелства.

Отговорност на одитора

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие с професионалните изисквания на Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени неточности, отклонения и несъответствия.

Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени неточности, отклонения и несъответствия във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансовия отчет от страна на предприятието, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с

цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на предприятието. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.

Считаме, че извършения от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одиторско мнение.

Одиторско мнение

По наше мнение финансовият отчет представя достоверно, във всички съществени аспекти финансовото състояние на Предприятието към 31 декември 2010 година, както и неговите финансови резултати от дейността и паричните му потоци за годината завършваща тогава, в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия.

Обръщане на внимание

Не бяхме в състояние да се убедим в разумна степен на сигурност относно представените във финансовия отчет стойности на разчетите с контрагентите към 31.12.2010 г., тъй като част от тях не са потвърдени от същите.

Доклад върху други правни и регулаторни изисквания

Ръководството на „Транслог“ АД е съставило доклад за дейността на дружеството през 2010 год., каквото е изискването на Закона за счетоводството и носи отговорност на изготвянето му. Считаме, че по отношение на съществените аспекти на историческата финансова информация има съответствие между годишния доклад за дейността и оповестената информация във финансовия отчет на дружеството към 31.12.2010 година.

29.07.2011 год.

гр.В.Търново, „Оборище“ № 6-А

Регистриран одитор:

0164
Елена
Илиева
/Ел.Илиева/

"Транслог" АД гр.Велико Търново

БАЛАНС към 31.12.2010 г.

Булстат: 104044900

АКТИВ

РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	В ХИЛ. ЛВ.	
	2010	2009
A. Дълготрайни активи		
I. Дълготрайни материални активи		
1. Земи	1408	1422
2. Сгради и конструкции	1219	1280
3. Машины, оборудване и апаратура	15	27
4. Съоръжения и други ДМА	62	64
5. Разходи за ДМА в процес на изгражд.	53	52
Общо за група I	2767	2845
II. Дългосрочни финансови активи		
1. Акции и дялове в предприятия от група	233	233
Общо за група II	233	233
Общо за раздел A	2990	3078
Б. Краткотрайни активи		
I. Материални запаси		
1. Незавършено производство	5169	8741
2. Продукция	3278	214
Общо за група I	8447	8955
II. Вземания		
1. Вземания от клиенти и доставчици	1168	999
2. Вземания от предприятия от група	15	15
Общо за група II	1183	1014
III. Парични средства		
1. По банкови сметки	210	53
2. Касова наличност в лева	36	0
Общо за група III	246	53
Общо за раздел Б	9876	10022
В. Разходи за бъдещи периоди	103	102
Сума на АКТИВА	12969	13202

ПАСИВ

РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	В ХИЛ. ЛВ.	
	2010	2009
A. Собствен капитал		
I. Записан капитал	1100	650
II. Натрупана печалба от мин. години		
1. Неразпределена печалба	5650	4316
Общо за група II	5650	4316
III. Текуща печалба	1249	1335
Общо за раздел A	7999	6200
Б. Задължения		
1. Задължения към финансови предпр.	0	225
2. Получени аванси	2837	5095
3. Задължения към доставчици	2080	1587
4. задължения към персонала	4	4
5. Осигурителни задължения	2	2
6. Данъчни задължения	67	6
7. Други задължения	0	83
Общо за раздел Б	4970	7002
Сума на ПАСИВА	12969	13202

Съставител:

(Илианка Пенчева)
Елена Илиева

Заверил съгл. доклад:

(режидитор Е. Илиева)

Изпълн. директор:

(Вожан Метев)



"Транслог" АД гр.Велико Търново

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИ И РАЗХОДИ за 2010 г.

Булстат: 104044800

НАИМЕНОВАНИЕ НА РАЗХОДИТЕ	в хил. лв.	
2010	2009	
A. РАЗХОДИ		
I. Разходи за оперативна дейност		
1. Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	807	0
2. Разходи за материали и външни услуги :	4313	6387
а. Разходи за материали	45	857
б. Разходи за външни услуги	4268	5530
3. Разходи за персонала, в т.ч.:	85	79
а. Разходи за възнаграждения	72	67
б. Разходи за осигуровки	13	12
4. Разходи за амортизации	105	189
5. Други разходи, в т.ч.:	108	25
а) Бал.стойност на продадени активи	0	6
Общо за група I	5118	6680
II. Финансови разходи		
1. Отриц. разл. от промяна на вал.курсове	1	2
2. Разходи за лихви и др. финансови разходи	5	48
Общо за група II	6	50
Общо разходи (I + II)	5122	6730
Б. Печалба от обичайна дейност	1405	1470
В. Счетоводна печалба	1406	1482
III. Разходи за данъци от печалбата	187	147
Г. Печалба (В - III)	1249	1336
ВСИЧКО (Общо разходи + III + Г)	6528	8212

НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИХОДИТЕ	в хил. лв.	
2010	2009	
A. ПРИХОДИ		
I. Приходи от оперативна дейност		
1. Нетни приходи от продажби, в т.ч.:	6397	5046
а) Продукция	5576	4198
б) Услуги, в т.ч.:	821	848
- Приходи от наеми	747	785
2. Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	0	2375
3. Разходи за придоб. на активи по стоп.начин	1	1
4. Други приходи, в т.ч.:	129	778
а) Приходи от продажба на дълготр. Активи	0	2
Общо за група I	6527	8200
II. Извънредни приходи		
1. От получени застрахователни обезщетения	1	12
Общо за група II	1	12
Общо приходи (I + II)	6528	8212
ВСИЧКО	6528	8212

Съставител:

(Илианка Пенева)

Заверил съгл. доклад:
(рег.одитор Е.Илиева)

Изпълн. директор:

(Вежен Пенев)



"ТРАНСЛОГ" АД гр. Велико Търново
ОТЧЕТ
ЗА ПАРИЧНИЙ ПОТОК за 2010 год.

Наименование на паричните потоци		Текущ период			Предходен период		
		постъпления	платвания	нетен поток	постъпления	платвания	нетен поток
в		1	2	3	4	5	6
A. Парични потоци от основна дейност							
1. Парични потоци, свързани с търговски контрагенти							
2. Парични потоци, свързани с трудови взаимоотношения		3 930	3 651	279	6 756	5 666	1 090
3. Платени и възстановени данъци върху печалбата		0	83	(83)	0	80	(80)
4. Други парични потоци от основна дейност		0	208	(208)	0	231	(231)
Всичко парични потоци от основна дейност (A)		4	3	1	13	0	13
B. Парични потоци от инвестиционна дейност		3834	3946	(11)	6768	6977	792
1. Парични потоци, свързани с дълготрайни активи							
2. Други парични потоци от инвестиционна дейност		0	36	(36)	2	22	(20)
Всичко парични потоци от инвестиционна дейност (B)		0	0	0	0	40	(40)
B. Парични потоци от финансова дейност		0	38	(38)	2	62	(60)
1. Парични потоци от емисия и обр. придобиване на ценни книжа							
2. Парични потоци свързани с лихви, комисионни и други		650	79	471	0	0	0
3. Парични потоци, свързани с получени или предостав. заеми		0	6	(6)	0	48	(48)
4. парични потоци от продаж. и откуп. валутни курсови разлики		0	225	(225)	0	753	(753)
Всичко парични потоци от финансова дейност (B)		0	1	(1)	0	2	(2)
Г. Изменения на паричните средства през периода (A+B+B)		680	310	240	0	803	(803)
D. Парични средства в началото на периода		4484	4281	183	6771	6842	(71)
E. Парични средства в края на периода		x	x	63	x	x	124
		x	x	248	x	x	63

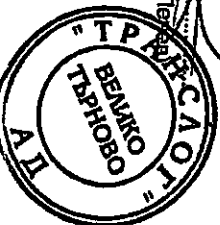
9124

Елена
Илиева

Заверил:
 (пер. одитор Е. Илиева)

Съставил:
 (Илиева Е. Илиева)

Изпълн. директор:
 (Венко Петков)



ЕИК по БУЛСТАТ: 104044900

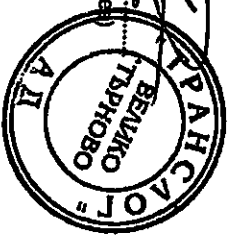
ОТЧЕТ
за собствени капитал
"ТРАНСЛОТ" АД гр.Белено Търново
към 31.12.2010 г.

Показатели	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от оценки на активи и пасиви	Резерви							Финансов резултат от минали години		Текуща печалба	Общо собствен капитал
				Законни	Резерв, свързан с изкупени собствени акции	Резерв, съгласно учредителен акт	Други резерви	Неразпределена печалба	Непокрита загуба					
а	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
1. Салдо в началото на отчетния период	550	0	0	0	0	0	0	4315	0	1 335	6200			
2. Изменение за сметка на собствениците, в т.ч.: - увеличения	550	0	0	0	0	0	0	0	0	0	550			
3. Финансов резултат за текущия период	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	550			
4. Разпределение на печалбата, в т.ч.:	0	0	0	0	0	0	0	1335	0	1 249	1 249			
Салдо към края на отчетния период	1100	0	0	0	0	0	0	5650	0	1 249	7999			

Застава
Елена
Илиева
(директор Е. Илиева)

Составил:
(Илиева Елена)

Изпълн. директор:
(Васил Пенев)



ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА На "ТРАНСЛОГ" АД За 2010 г.

**НАСТОЯЩИЯТ ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА Е ИЗГОТВЕН В СЪОТВЕТСТВИЕ
С РАЗПОРЕДБИТЕ НА ЧЛ. 33 ОТ ЗАКОНА ЗА СЧЕТОВОДСТВОТО И
ИЗИСКВАНИЯТА НА ТЪРГОВСКИЯ ЗАКОН**

1.Представяне на предприятието:

Седалище и адрес на упавление: гр.Велико Търново, ул."България" 21, вх.Д, ет.1

ЕИК: 104044900; ДДС № BG104044900

Изпълнителен директор на "Транслог" АД – Вежен Симеонов Пенев

Основна дейност на дружеството:

Строителство на жилищни и нежилищни сгради

Спомагателни дейности:

Даване под наем и експлоатация на собствени недвижими имоти

Техническо обслужване на автомобили

Офис на управление:

Гр.София, ул."Мими Балканска" 140

Обслужваща банка: Уникредит Булбанк Ад

Съставител на финансовия отчет – Илианка Миткова Пенева

Одитор – Елена Велева Илиева, ДЕС с № 0124

2. Учредяване, управление, структура на дружеството:

Дружеството е основано на 21.03.1997 година с решение на Великотърновския окръжен съд като дружество с ограничена отговорност със седалище гр. Велико Търново, ул." Асен Русков/ №8. С решение на Софийския окръжен съд от 26.06.2002 година дружеството е преобразувано в акционерно със седалище и адрес на управление – град Сливница, ул. "Хан Крум" № 1 А. На 03.11.2008г. е вписано в Търговския регистър със седалище и адрес на управление гр.Велико Търново, ул. „България” №21, вх.Д, ет.1.

Към 31.12.2010г. правното състояние на дружеството е следното:

Капитал на дружеството – 1 110 220.00 лева

Акционери и дялове:

Веселин Стоянов Стоянов - 458 425 бр.акции x 1.00 лев – 458 425 лева

Николай Стоянов Стоянов - 458 425 бр.акции x 1.00 лев – 458 425 лева

Николай Иванов Коджабашев - 183 370 бр.акции x 1.00 лев – 183 370 лева

През 2010г. е извършено увеличение на капитала от 550 110 лева на 1 110 220 лева чрез парични вноски на акционерите.

Информация за участие на акционерите и изпълнителния директор в други дружества

Акционерите имат дялове в други дружества, които се явяват "свързани лица" по отношение на "Транслог" АД, а именно:

"Транспрес" ООД- гр.Велико Търново, ЕИК: 102017202

"Транс рент импорт" ЕООД – гр.Сливница, ЕИК:131206729

"Транспрес Логистик" АД – гр.Велико Търново, ЕИК: 104572640

"Трансрент" ООД - гр.Велико Търново, ЕИК: 104037146

"Венус прес" ООД - гр.Сливница, ЕИК:130470341

"Балгериан трак сервис" ООД - гр.Сливница, ЕИК: 130552945

"Строителна фирма Бачо" ООД - гр.София, ЕИК: 175108934

"Информационни технологии Пролет" ООД - гр.Велико Търново, ЕИК: 104668845

"Транслог Пропърти Център" ЕООД – гр.Велико Търново, ЕИК: 200083400

Численост и структура на персонала

Средносписъчния състав на персонала през 2010г. е бил 12 човека, в т.ч. 2 жени. Намаление спрямо предходната 2009г. – 1 човек. В дружеството са обособени структурни звена, които включват персонал, обработващ финансово-счетоводна информация, диагностики на МПС ; чистачи на помещения и общи работници.

3. Финансово състояние и резултати на дружеството

През 2010г. дружеството бележи ръст в общия обем на нетните приходи от продажби спрямо 2009г. в размер на близо 27%. Увеличението е основно за сметка на продажба на строителна продукция. Печалбата за 2010г спрямо 2009г е относително еднаква.

През 2010г. дружеството доукрепи и разви позициите си на пазара на строителния бранш, благодарение на изградената стратегия за изграждане на жилищни комплекси от затворен тип.

За периода основен доставчик на «Транслог» АД е:

“Строителна фирма Бачо” ООД – 4 312 хил.лв

Основните финансови показатели за 2010г спрямо предходната 2009 година в хил.лв. са:

	2010г.	2009г.
Нетни приходи от продажби	6397	5046
Печалба след облагане с данъци	1249	1335
Балансова стойност на ДМА	2757	2845
Дългосрочни задължения	2591	3161
Краткосрочни задължения	2379	3841
Вземания краткосрочни	549	682
Сума на актива	12969	13202

4. Инвестиции

През 2010г. дружеството е инвестирало паричните си средства в строителството на жилищния комплекс в гр.София, м. «Студентски глад».

Дружеството не е инвестирало средства в ценни книжа и други финансови инструменти.

5. Рискови фактори

Политически риск

Дружеството отчита нисък такъв. Членството на Република България в Европейския съюз и синхронизиране на националното законодателство с европейските стандарти спомагат за намаляване до минимум риска в този аспект.

Валутен риск

Дружеството отчита нисък такъв. Основните валутни приходи са в евро и предвид фиксирания курс на еврото спрямо националната валута не се предвиждат негативни последици в дейността на фирмата.

Бизнес риск

Дружеството отчита умерен такъв. Основна роля за риска в случая е изключително изострената конкуренция, както на вътрешния, така и на международния пазар.

Финансов риск

Дружеството отчита умерен такъв. Евентуален риск съществува при ненавременно изплащане на суми по договорите за строителство в резултат на влошена икономическа обстановка.

6. Прогнози за развитие

Ръководството на дружеството отчита предизвикателствата, които стоят пред дейността му в състоянието на глобалната криза, която е обхванала сектора на недвижимите имоти. Очакванията са, че подобряващите се икономически фактори в развитите страни и стабилната фискална политика на големите икономики несъмнено ще дадат отражение върху стабилността на банковите системи и ще внесат по-голяма сигурност сред фирмите и гражданите и в нашата страна. Това стабилизиране на пазара на имоти несъмнено би оказало влияние върху търсенето на такива, макар все още да се отчита известна предпазливост от страна на клиентите.

Плановите на дружеството са за завършване на стартираните проекти и продажба на неразпродадените имоти, реализиране на текущи доходи от експлоатация на недвижими имоти под формата на наеми, увеличаване на стойността на притежаваните недвижими имоти чрез тяхното развитие и застрояване.

7. Събития, настъпили след датата на изготвяне на финансовия отчет

След датата на съставяне на финансовия отчет на "Транслог" АД за 2010г. няма настъпили важни събития, които да влияят на отчета.

8. Отговорност на ръководството

Ръководството потвърждава, че е прилагало последователно адекватна счетоводна политика. Ръководството също така потвърждава, че се е придържало към действащите счетоводни стандарти, като финансовите отчети са изготвени на принципа на действащото предприятие.

Ръководството е отговорно за коректното водене на счетоводните регистри, за целесъобразното управление на активите и за предприемането на необходимите мерки за избягването и откриването на евентуални злоупотреби и други нередности.

30.04.2011г.

Изпълнителен директор на "Транслог" АД

/ Вежен Пенев /

